

## **Rosh Hashanah Evening Services**

תְּפִילוֹת עֶרֶב־בֵּית לְרֵאשׁ הַשָּׁנָה

## Opening Song

### *Hinei Mah Tov - How Good It Is*

הִינֵה מְטוֹב וּמָה נְעִים שְׁבֶת אֲחִים גַּם יַחַד.

*Hee-nay mah tov u-mah-nah-eem, sheh-vet ah-cheem gam yah-chad (2x)*

*Hee-nay mah tov u-mah-nah-eem, sheh-vet ah-cheem gam yah-chad (2x)*

*How good it is and how lovely, for people to dwell together.  
Living and working in friendship; building a world of peace.*

### *Meditation*

Eternal One, as the new year begins  
We have come together to pray as a congregation.  
Yet each of us is strangely solitary in Your Presence.

Each of us comes before You with special hopes and dreams.  
Each of us has personal worries and concerns.

Each of us has a prayer no one else can utter.  
Each of us brings praise no one else can offer.

Each of us feels a joy no one else can share.  
Each of us has regrets which others cannot know.

And so, we pray:  
If we are weary, give us strength.  
If we are discouraged, give us hope.

If we have forgotten how to pray, remind us.  
If we have been careless of time, forgive us.

If our hearts have been chilled by indifference  
Warm them with Your mercy, and inspire us  
With the glowing spirit of this holy night.

## Blessing of the Festival Candles

With the setting of this evening's sun, united with Jews of every place and time, we proclaim a New Year of hope. May God's light shine to lead us, to show us the good we must do, the harmony we must strive to create. As we kindle these flames, may they open our eyes to the opportunities for growth and service which await us in the year ahead; to work for compassion and justice, harmony and peace, and to make the world bright with God's presence.

\*\*\*

בְּרוּךְ אַתָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו  
וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל [שַׁבָּת וְשֶׁל] יוֹם טוֹב.

*Bah-ruch Ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu meh-lech hah-olam, ah shayr kid-shah-nu b'mitz-vo-tav. V'tzi-vah-nu l'had-lik nayr shel (Shabbat v'shel) Yom Tov.*

*Blessed are You, Eternal God, Creator of the universe, who hallows us through laws and ethical teachings, and commands us to kindle the lights of [the Sabbath and] the Festival Lights.*

## Proclamation of the New Year

*Reader*

בְּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ, יִהְיֶה לָכֶם שַׁבָּתוֹן, וְזָכוֹן תְּרוּעָה,  
מִקְרָא קֹדֶשׁ. כָּל מְלֹאכֶת עֲבוּדָה לֹא תַעֲשׂוּ. יוֹם תְּרוּעָה לָכֶם.

B'cho-desh hah-sh'vee-ee, b'eh-chad lah-cho-desh, yi-yeh lah-chem  
shah-bah-ton, z'kah-ron t'ru-ah , mik-rah ko-desh. Kol m'leh-chet  
ah-vo-dah lo tah-ah-su. Yom t'ru-ah lah-chem.

In the seventh month, on the first day of the month, there shall be a  
sacred assembly, a cessation from work, a day of commemoration  
proclaimed by the sounding of the Shofar.

\*\*\*

*The congregation rises*

*Reader*

Sound the Shofar when the new moon appears, at the turning of the  
year, at the returning of our solemn celebration. For this is a statute  
binding upon our people Israel, a sacred tradition that we have  
observed from generation to generation.

*Reader and Congregation*

בְּרוּךְ אַתָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו  
וַיְצַונוּ לִשְׁמוֹעָה קוֹל שׁוֹפָר.

*Bah-ruch ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu meh-lech hah-o-lam,  
ah-shayr kid-shah-nu b'mitz-vo-tav v'tzi-vah-nu lish-mo-ah kol  
Sho-far.*

*We praise You God, Creator of the universe, who hallows us  
through laws and ethical teachings, and commands us to listen for  
the sound of the Shofar.*

*The Shofar is sounded*

תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה

T'kee-ah, T'ru-ah, T'kee-ah

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה

T'kee-ah, Sh'va-reem, T'kee-ah

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה

T'kee-ah, Sh'va-reem, T'ru-ah, T'kee-ah

*Reader*

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁתְּחַדֵּשׁ עֲלֵינוּ  
וְעַל כָּל בַּיִת יִשְׂרָאֵל וְעַל כָּל הָעַמִּים אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת, שְׁנַת  
הַמִּשֶּׁת אֲלָפִים שֶׁבַע מֵאוֹת \_\_\_\_\_ לְחַיִּים וְלְשָׁלוֹם לְשִׁשּׁוֹן  
וְלִשְׁמֻחָה, לִישׁוּעָה וְלִנְחֻמָּה, וְנֹאמֶר, אָמֵן.

May it be Your will, Eternal One, God of all generations, that the year five thousand seven hundred and \_\_\_ bring to us, to the House of Israel, and to all humanity, life and health, reconciliation and renewal, happiness and peace.

*Congregation*

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵנוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהַחַיִּנוּ וְקִיְמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזֶמֶן  
הַיּוֹם.

*Bah-ruch ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu meh-lech hah-o-lam,  
sh'heh-cheh-yah-nu v'kee-y'mah-nu v'he-gee-yah-nu lah-z'man  
hah-zeh.*

*We praise you God, Creator of the universe, for giving us life, for sustaining us, and for enabling us to reach this day.*

*Reader*

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבַרֵּךְ.

Bah-r'chu et Adonai hah-m'vo-rach.

Praise the Eternal God to whom all praise is due.

*Congregation*

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבַרֵּךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

*Ba-ruch Adonai ha-m'vo-rach l'o-lam va-ed.*

*Blessed is God's everlasting creation.*

*The congregation is seated*

\*\*\*

*Reader*

You are praised, Adonai,  
Author of time and space,  
Who brings on evening with a word,  
Opens heaven's gates with wisdom,  
Varies the seasons,  
And orders the orbits of a sky full of stars.

You create each day and each night afresh,  
Roll light in front of darkness  
And darkness in front of light  
So gently  
That no moment is quite like the one before  
Or after.

Second by second  
You make day pass into night  
Dividing one from the other.  
You are the unifier of all reality.

Timeless Presence  
May we always sense Your nearness

We seek Your light now  
As darkness descends upon the world.

*Reader*

Hear, O Israel  
The divine abounds everywhere  
and dwells in everything;  
the many are One.

Loving life  
and its mysterious source  
with all my heart  
and all my spirit,  
all my senses and strength,  
I take upon myself  
and into myself  
these promises:  
to care for the earth  
and those who live upon it,  
to pursue justice and peace,  
to love kindness and compassion.  
I will try to teach others  
throughout the passage of the day-  
as I dwell in my home  
and as I go on my journey,  
from the time I rise  
until I fall asleep.

And may my actions  
be faithful to my words  
that all of our children's children  
may live to know:  
Truth and kindness have embraced,  
peace and justice have kissed  
and are one.

*- Marcia Falk*

\*\*\*

*The congregation rises*

*Congregation*

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.

*Shema Yisrael Adonai Eh-lo-hay-nu Adonai eh-chad.*

*Hear, O Israel; The Eternal is our God,*

*The Eternal God is One.*

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלֻכּוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

*Bah-ruch Shem K'vod mal-chu-to l'o-lam vah-ed.*

*Blessed is God's everlasting creation.*

*The congregation is seated*

\*\*\*

*Reader or Congregation*

וְאֶהְבֶּתְּ אֵת יְיָ אֱלֹהֶיךָ בְּכֹל-לִבְבְּךָ וּבְכֹל נַפְשְׁךָ וּבְכֹל מְאֹדֶךָ  
וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם עַל לִבְבְּךָ. וְשִׁנַּנְתָּם  
לְבִנְיָהּ, וְדַבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלַכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְּךָ  
וּבְקוּמְךָ. וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל-יָדְךָ, וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ,  
וּכְתַבְתָּם עַל-מְזוּזוֹת בֵּיתְךָ, וּבְשַׁעְרֶיךָ. לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֵת  
כָּל מִצְוֹתַי וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם. אָנֹכִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר  
הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהֵיכֶם אָנֹכִי יְיָ  
אֱלֹהֵיכֶם.

V'ah-hav-tah et Adonai Eh-lo-heh-chah b'chol l'vah-v'chah  
u-v'chol naf-sh'chah u-v'chol m'o-deh-chah. V'hah-yu  
hah-d'vah-reem hah-ay-leh ah-shayr ah-no-chee m'tzah-v'chah  
hah-yom al l'vah-veh-chah. V'shi-nan-tam l'vah-neh-chah,  
v'dee-bar-tah bam. B'shiv-t'chah b'vay-teh-chah, uv'lech-t'chah  
vah-deh-rech u-v'shoch-b'chah uv-ku-me-chah. Uk-shar-tam l'ot

al yah-deh-chah, v'hah-yu l'to-tah-fot bayn ay-neh-chah,  
uch-tav-tam al m'zu-zot bay-teh-chah u'vish-ah-reh-chah.  
L'mah-an tiz-k'ru vah-ah-see-tem et kol mitz-vo-tah'ee,  
vee-yee-tem k'do-sheem leh-lo-hay-chem. Ah-nee Adonai  
Eh-lo-hay-chem.

Ah-nee Adonai Eh-lo-hay-chem ah-sheer ho-tzay-tee et-chem  
may-er-etz mitz-rah-yeem l'hee-yot lah-chem lay-lo-hay-chem.

*You shall love the Eternal God with all your heart, with all your soul, and with all your might. And these words, which I command you this day, shall be upon your heart. You shall teach them diligently to your children, and shall speak of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down, and when you rise up. You shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be a symbol before your eyes. You shall write them on the doorposts of your house and on your gates, that you may remember and do My commandments and be holy to your God.*

*The Eternal One led you out of Egypt to be your God.  
The Eternal One alone is your God.*

### *Responsive Reading*

In a world torn by violence and pain, a world far from wholeness and peace, a world waiting still to be redeemed, let us have the courage to say: "There is unity in heaven and earth."

*The heavens declare God's glory; let the earth reveal justice and love.*

We were delivered from Egypt and the house of bondage. At Sinai, amid peals of thunder, we committed ourselves to a divine purpose. Inspired by prophets and instructed by sages, we survived oppression and exile, time and again overcoming the forces that would have destroyed us.

*Our failings are many. Our faults are great. Yet it has been  
our glory to witness our God, and and in the dark ages,  
keep the vision of a world redeemed alive.*

May this vision never fade. Let us continue to work for the day  
when the nations will be one and at peace.

*In that spirit let us sing with one accord, as our people sang  
at the shores of the sea:*

\*\*\*

*Music*

מִי כְמוֹכָה בְּאֵלִים יְיָ, מִי כְמוֹכָה נֶאֱדָר בְּקִדְשׁ, נוֹרָא תְהִילָת, עֲשֵׂה  
פְּלֵא?

*Mee chah-mo-chah bah-ay-leem Adonai? Mee kah-mo-chah  
neh-dar bah-ko-desh, no-rah t'hee-lot, o-say feh-leh?*

Who is like You, Eternal One? Who is like You, glorious in  
holiness, awe-inspiring, working wonders?

מְלֻכּוֹתֶיךָ רָאוּ בְנֵיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לְפָנַי מֹשֶׁה, זֶה אֱלֹהֵי, עָנּוּ וְאָמְרוּ;

*Mal-chut'chah rah-u vah-neh-chah. Bo-kay-ah yam lif-nay  
Mo-sheh. Zeh ay-lee ah-nu v'am-ru:*

Your children acknowledged Your greatness and exclaimed:

יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

*Adonai yim-loch l'o-lam vah-ed.*

The Eternal God shall reign forever and ever.

\*\*\*

## *Meditation*

Eternal God, we humbly ask Your help, for our need is great. Our days fly past in quick succession, and we cannot look back without regret or ahead without misgiving. We seek to understand the mysteries of sin and evil, but in vain. When suffering and death strike those we love, our pain and anger embitter us, and we question Your justice. Our faith fails us, and we forget that we are Your children.

O God, make Your presence felt among us. Give us courage to live in accordance with Your will, even when the shadows fall upon us. When our own weaknesses and the storms of life hide You from our sight, take us by the hand, and teach us that You are near to each of us at all times, especially when we strive to live truer, gentler, and nobler lives. Give us trust. Give us peace. Give us light. May our hearts find their solace in You.

(On the Sabbath)

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת, לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם  
בְּרִית עוֹלָם. בְּיַמֵּי וּבִינָי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעוֹלָם, כִּי שֵׁשֶׁת  
יָמִים עָשָׂה יְיָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת  
וַיִּנְפֹּשׁ.

V'shah-m'ru v'nay Yis-ra-el et hah-Shah-bat, lah-ah-sot et hah-Shah-bat l'do-ro-tam, b'reet o-lam. Bay-nee u-vayn b'nay Yis-ra-el ot hee l'o-lam. Kee shay-shet yah-meem ah-sah Adonai et hah-shah-mah-yeem v'et hah-ah-retz, u-vah-yom hah-sh'vee-ee shah-vat vah-yee-nah-fash.

The people of Israel shall keep the Sabbath, observing the Sabbath throughout the generations as a perpetual covenant. It is a sign between Me and the people of Israel forever.

\*\*\*

*The congregation rises*

## Tefilah

תְּפִלָּה

אֲדֹנָי, שְׁפַתַי תִּפְתָּח, וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

Adonai s'fah-tah'ee tiftach u-fee yah-geed t'hi-lah-teh-chah

Eternal God, open my lips, that my mouth may declare Your glory.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאֲמוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אַבְרָהָם,  
אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. אֱלֹהֵי שְׂרָה, אֱלֹהֵי רַבֵּקָה, אֱלֹהֵי לֵאָה  
וְאֱלֹהֵי רָחֵל. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָה, אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל  
חַסְדִּים טוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת וְאֲמָהוֹת. וַיִּמְבִּיא  
גְּאֻלָּה לְבָנָי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

זְכַרְנוּ לְחַיִּים מְלַךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים, וְכוֹתְבֵנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים, לְמַעַן  
אֱלֹהִים חַיִּים. מְלַךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מַגֵּן  
אַבְרָהָם וְעִזְרַת שְׂרָה.

Ba-ruch Atah Adonai Elo-hay-nu vay-lo-hay ah-vo-tay-nu  
v'i-mo-tay-nu, Elo-hay Av-ra-ham, elo-hay Yitz-chak, v'elo-hay  
Ya-ah-kov. Elo-hay Sah-rah, elo-hay Riv'kah, elo-hay Lay-ah,  
v'elo-hay Rah-chayl. Hah-ayl hah-gah-dol hah-gee-bor  
v'hah-no-rah, Eyl el-yon. Go-mayl chah-sah-deem toh-veem,  
v'ko-nay hah-kol, v'zo-chayr chas-day ah-vot v'i-mah-hote.  
U-may-vee g'u-lah liv-nay v'nay-hem l'mah-an sh'mo  
b'ah-hah-vah.

Zoch-ray-nu l'chah-yeem, meh-lech chah-fetz bah-chah-yeem,  
v'chot-vay-nu b'say-fer chah-yeem, l'mah-an-chah Eh-lo-heem  
chah-yeem. Meh-lech o-zayr u-mo-shee-ah u-mah-gayn. Bah-ruch  
atah Adonai, mah-gayn Av-rah-ham, v'ez-raht Sah-rah.

*Reader*

You revealed Yourself to Abraham,  
Raised up Isaac,  
You appeared to Jacob as he wrestled in his soul.  
You enabled Sarah to create new life,  
Entrusted Rebecca with our destiny,  
And created an eternal people  
From the children of Leah and Rachel.  
You are their God and ours -  
Yet engaged with us here on earth;  
Teaching us, through Your Torah,  
How to live, created in Your image.  
With all our faults, with all our virtues,  
We are the children of those who came before us,  
Whom You have loved, and who lived by Your commandments.  
Source of life and love, justice and peace,  
Seal us now in the Book of Life.  
We praise You, God of Abraham and Sarah.

*or*

*Responsive Reading*

God of ages past and future, God of this day, as You were with our  
mothers and fathers, be with us as well.

*As You strengthened them, strengthen us.*

*As You were their guide, be ours as well.*

Grant that we, too, may be bearers of Your teaching, teachers of  
Your truth.

*Then our tradition shall endure and our people Israel will live. From mother and father to daughter and son, and all who follow them.*

One generation comes, one generation passes.  
Each of us is a link in the endless chain of our heritage.

*Students of the Torah become teachers.  
Our people and our values live on.*

### *Congregation*

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַפְץ בַּחַיִּים, וְכוֹתְבֵנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים, לְמַעַן  
אֱלֹהִים חַיִּים.

*Zoch-ray-nu l'chah-yeem, meh-lech chah-fetz bah-chah-yeem.  
V'chot-vay-nu b'say-fer hah-chah-yeem, l'mah-an-chah  
Eh-lo-heem chah-yeem.*

*Remember us unto life, O Source of Life, who delights in life, and seal us in the Book of Life, O God of life.*

*The congregation is seated*

\*\*\*

### **Our People's Destiny**

#### *Responsive Reading*

What does it mean to be a Jew? "You shall be holy."

*In the face of the many, to stand for the one; in the presence of fragments, to make them whole.*

What does it mean to be a Jew? "You shall be a holy people."

*To hold fast to our vision of truth, to retain our faith in tomorrow.*

Holy is the memory of redemption from bondage.

*Holy in our day is the hope of a redemption we still await.*

Twice holy in our past are those who gave their lives to hallow this world.

*Holy is the person, today and tomorrow, who bears witness to the goodness of life.*

\*\*\*

### *Music*

#### *Song – L'chee lach – Go Forth*

*L'chee lach, seek a land that I will show you;  
Lech l'chah, seek a place you do not know;  
L'chee lach, on your journey I will bless you  
And you shall be a blessing,  
And you shall be a blessing,  
And you shall be a blessing on your way.*

*L'chee lach, I shall never leave You,  
Lech l'chah, wherever you may go.  
L'chee lach, go with trust along your journey  
And you shall be a blessing,  
And you shall be a blessing,  
And you shall be a blessing on your way.*

\*\*\*

## *Responsive Reading*

There are words and prayers, but there is not yet justice or peace.

*The prophet said: "In the end of days, God shall judge between the nations; they shall beat their swords into plowshares and their spears into pruning-hooks."*

Although we must wait for judgment, we may not wait for peace to fall like rain upon us.

*Our sages taught: "Those who have made peace in their houses, it is as though they have brought peace to all Israel, indeed, to all the world."*

Peace will remain a distant vision until we do the work of peace ourselves. If peace is to be brought into the world, we must bring it first to our families and communities.

*The Torah teaches: "Seek peace and pursue it."*

Do not be content to make peace only in your own household. Go forth and work for peace wherever men and women are struggling in its cause.

## *Reader*

שְׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ תְּשִׁים לְעוֹלָם, כִּי אַתָּה הוּא מְלֶכֶךְ  
אֲדוֹן לְכֹל הַשְּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וְאֶת  
כָּל הָעַמִּים בְּכֹל יְעַת וּבְכֹל שְׁעָה בְּשְׁלוֹמָךְ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, עֹשֶׂה  
הַשְּׁלוֹם.

Sha-lom rav al Yis-ra-el am-chah tah-seem l'o-lam. Kee Ah-tah hu meh-lech ah-don l'chol hah-sha-lom. V'tov b'ay-neh-chah l'vah-raych et am-chah Yis-ra-el v'et kol hah-ah-meem, B'chol ayt u-v'chol shah-ah bish-lo-meh-chah. Bah-ruch Ah-tah Adonai, o-say hah-sha-lom.

God of peace; let Your people know enduring peace, for it is good in Your sight continually to bless us with Your peace. We praise the Eternal One, who blesses our people Israel, and all people, with peace.

## Prayer for Healing

*Music*

Mi Shebayrach

מִי שְׁבִירָךְ אֲבוֹתֵינוּ

מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ

*Mee sheh-bay-rach ah-vo-tay-nu*

*M'kor hah b'rah-chah l'i-mo-tay-nu.*

*May the Source of strength,  
Who blessed the ones before us,  
Help us find the courage  
To make our lives a blessing,  
And let us say, Amen.*

מִי שְׁבִירָךְ אֲמוֹתֵינוּ

מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ

*Mee sheh-bay-rach i-mo-tay-nu*

*M'kor hah-b'rah-chah l'ah-vo-tay-nu.*

*Bless those in need of healing  
With r'fu-ah sh'lay-mah, רְפוּאָה שְׁלֵמָה,  
The renewal of body, the renewal of spirit,  
And let us say, 'Amen'.*

\*\*\*

### *Silent Meditation*

O God, on the eve of the New Year, we have come to Your sanctuary to seek Your presence and to hear Your call. Speak to us, we pray, with the still, small voice of Your spirit.

Make us worthy instruments of Your will, O God,  
And help us, in the year ahead, to live the words we pray.

\*\*\*

### *Psalm 23*

#### *Reader and Congregation*

יהוה רעי לא אֶחָסֵר. בְּנֵאֻת דָּשָׂא יִרְבִּיצֵנִי עַל מִי מְנַחֹת  
יְנַהֲלֵנִי. נַפְשִׁי יִשׁוּבֵב. יִנְחֵנִי בְּמַעְגְלֵי צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ. גַּם כִּי  
אֵלֶךְ בְּגֵיא צַלְמוֹת לֹא אִירָא רָע כִּי אַתָּה עִמָּדִי, שְׁבֹטְךָ  
וּמִשְׁעֲנֹתֶךָ הִמָּה יִנְחֵמֵנִי. תַּעֲרֹךְ לְפָנַי שִׁלְחֹן נֶגֶד צַרְרֵי דִשְׁנֹתַי  
בְּשִׁמְן רֵאשִׁי כּוֹסֵי רֹיֵדָה. אַךְ טוֹב וְחָסֵד יִרְדְּפוּנִי כָּל יְמֵי חַיֵּי  
וְשִׁבְתִּי בְּבֵית יְהוָה לְאָרְךָ יָמִים.

God is my Shepherd; I shall not want. You make me to lie down  
in green pastures. You lead me beside still waters. You restore  
my soul. You guide me in straight paths for the sake of Your name.  
Even though I walk in the valley of the shadow of death I will fear  
no evil, for You are with me. Your rod and your staff – they  
comfort me. You have set a table before me in the presence of my  
enemies. You have anointed my head with oil. My cup overflows.  
Surely goodness and mercy will follow me all the days of my life,  
and I will dwell in the house of God forever.

*Music*

יְהִי לְרַצוֹן אֲמֵרֵי פִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יְהוָה, צוּרִי וְגֹאֲלִי.

Yi-h'yu l'rah-tzon im-ray fee v'heg-yon lee-bee l'fah-neh-chah,  
Adonai tzu-ree v'go-ah-lee.

May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable unto you, O God, my rock and my redeemer.

\*\*\*

**Avinu Malkaynu**

*Responsively*

*Avinu Malkaynu:* A hundred generations have stood, as we do now, before the Ark, at this sacred moment, on these most holy of days. That they found in themselves little merit testifies to their humility. They repented and amended their ways. They fell, only to rise again, as they climbed toward the light. Strong was the faith of those who stood here before us. We struggle with faith, but seek clarity and meaning on our journey.

*We pray that this day, dedicated to renewal and return, may help us come closer to that clarity. We encounter the Divine whenever we seek its presence. God is absent only when we shut out the spirit from our lives, only when full of ourselves, we leave little room for love in our hearts.*

Our People called God *Avinu Malkaynu*: Our Father, Our King. We, too, praise God as the creative Power of the universe. Our tradition also seeks to broaden our experience of the Divine, and embraces God as a caring, *Imaynu Shomrataynu*, a loving, protecting Mother as well.

*With these visions of God's power and love, we offer our confession of our failings and our prayers for forgiveness.*

*The congregation rises as the Ark is opened*

\*\*\*

*Responsively*

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, שְׁמָה קוֹלֵנוּ.

*Avinu Malkaynu, hear our prayer.*

אֲמִינוּ שׁוֹמְרֵתֵינוּ, פֶּתַח שְׁעָרֵי שָׁמַיִם לְתַפְּלָתֵנוּ.

*Imaynu Shomrataynu, let the gates of heaven be open to our plea.*

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, תְּהֵא הַשְׁעָה הַזֹּאת שַׁעַת רַחֲמִים וְעֵת רְצוֹן  
מִלְפָּנֶיךָ.

*Avinu Malkaynu, let this be an hour of compassion and favor.*

אֲמִינוּ שׁוֹמְרֵתֵינוּ, הִרָם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עַמּוֹךְ.

*Imaynu Shomrataynu, give strength to our people Israel and to all people.*

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כִּלְה כָּל צָר וּמִשְׁטִין מֵעֲלֵינוּ.

*Avinu Malkaynu, cause all hatred and oppression to vanish from the earth.*

אֲמִינוּ שׁוֹמְרֵתֵינוּ, כְּתִבֵנוּ בְּסֵפֶר סְלִיחָה וּמְחִילָה.

*Imaynu Shomrataynu, inscribe us for blessing in the Book of Forgiveness.*

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתִבֵנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים.

*Avinu Malkaynu, inscribe us for blessing in the Book of Life.*

אֲמִינוּ שׁוֹמְרֵתֵינוּ, כְּתִבֵנוּ בְּסֵפֶר גְּאוּלָּה וְיִשׁוּעָה.

*Imaynu Shomrataynu, inscribe us in the Book of Deliverance and Redemption.*

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, חַיְנוּ וְעַנְנוּ, כִּי אֵין בְּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה  
וְחַסְדֵּי הוֹשִׁיעֵנוּ.

*Avinu Malkaynu, be gracious and answer us, for we have little merit. Treat us generously and with kindness, and be our help.*

\*\*\*

*Music*

### **Avinu Malkaynu - Our Parent and Holy God**

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu, chah-nay-nu, vah-ah-nay-nu,  
Ah-vee-nu Mal-kay-nu, chah-nay-nu, vah-ah-nay-nu,  
Kee ayn bah-nu mah-ah-seem.*

*Ah-say i-may-nu, tz'dakah vah-cheh-sed,  
Ah-say i-may-nu tz'dakah vah-cheh-sed,  
V'ho-shee-ay-nu.*

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu  
Our parent and holy God,  
Embrace us and heal us,  
Renew and redeem us,  
For helpless and weak, here we stand.*

*Grant us Your loving care,  
Bless us with strength and peace.  
Help us to seek and offer forgiveness,  
In mercy, O grant us Your love.*

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu, chah-nay-nu, vah-ah-nay-nu,  
Ah-vee-nu Mal-kay-nu, chah-nay-nu, vah-ah-nay-nu,  
Kee ayn bah-nu mah-ah-seem.*

*The congregation is seated*

\*\*\*

*Sermon*

\*\*\*

*Anthem*

\*\*\*

*The congregation rises*

### **The Adoration**

*Let us adore the ever-living God  
and render praise unto You  
who spread out the heavens  
and established the earth,  
Your glory is revealed in the heavens above  
and Your greatness is manifest throughout the world.  
You are our God; there is none else.*

וְאֵנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמְשַׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים, לְפָנַי מֶלֶךְ מַלְכֵי  
הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

Vah-ah-nach-nu ko-r'eem u-mish-tah-chah-veem u-mo-deem,  
lif-nay meh-lech mal-chay hah-m'la-cheem, hah-kah-dosh  
bah-ruch hu.

We bow our heads in reverence before the Eternal One, Source of  
all life.

*The congregation is seated*

\*\*\*

*Reader*

May the time not be distant O God, when those who worship You by many names throughout the world will live together in justice and peace...when fanaticism and extremism will disappear and the error of hatred and violence in Your name will be no more. Fervently we pray that the day may come when all people shall invoke You in this spirit: when corruption and evil shall give way to integrity and goodness; when superstition shall no longer enslave the mind, nor the idolatry of wealth and power blind the eye; when all who dwell on earth shall know that to You – as the God of all humanity – every heart shall be open, and every tongue give praise.

*May all, created in Your image, recognize that we are brothers and sisters – so that one in spirit and one in harmony, we may be forever united before You. Then shall Your Spirit embrace the entire world, and the purpose of creation be fulfilled: Humanity will live together in Your image, as One family, forever and ever.*

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד, וְעַמּוֹ אֶחָד.

Bah-yom hah-hu, yi'yeh Adonai eh-chad v'ah-mo eh-chad.

Bayom Hahu - On That Day

*Bah-yom hah-hu, bah-yom hah-hu,  
Yi'yeh Adonai eh-chad.  
V'ah-mo, V'ah-mo,  
V'ah-mo eh-chad.*

*And on that day, and on that day  
Our God will make us one  
And the world, and the world,  
Shall all be one.*

*Reader*

It is hard to know oneness when our world is not complete, when those who once brought wholeness to our lives have gone and nothing but memory can fill the emptiness that their passing leaves behind.

But memory can tell us only who we were in the company of those we loved. It cannot help us find who each of us, alone, must now become. Yet no one is really alone. Those who no longer live among us echo still within our thoughts and words, and what they did is part of who we have become.

We do best homage to our dead when we live our lives most fully, even in the shadow of our loss. For each of our lives is worth the life of the whole world; in each one is the breath of the ultimate One. In affirming the Source of life, we affirm the worth of each one whose life is now ended, brought closer to the Divine Presence, in whose unity no one is alone, and every life finds purpose

*Reader*

Birth is a beginning,  
And death a destination.  
And life is a journey:  
From childhood to maturity  
And youth to age;  
From innocence to awareness  
And ignorance to knowing;  
From foolishness to discretion  
And then, perhaps, to wisdom;  
From weakness to strength  
Or strength to weakness--  
And often back again;  
From health to sickness  
And back, we pray, to health again.  
Birth is a beginning  
And death a destination.

From offense to forgiveness,  
From loneliness to love,  
From joy to gratitude,  
From pain to compassion,  
And grief to understanding--  
From fear to faith.

Birth is a beginning  
And death a destination.  
From defeat to defeat to defeat --  
Until looking backward or ahead,  
We see that victory lies  
Not at some high place along the way,  
But in having made the journey, stage by stage,  
A sacred pilgrimage.

Birth is a beginning  
And death a destination.  
And life is a journey,  
A sacred pilgrimage--  
From birth to death  
To life everlasting

*Reader*

Our thoughts now turn to those who have departed this earth; our own loved ones, those whom our friends and neighbors have lost, the martyrs of our people, the six million who perished in the Shoah, and those of every race, nation, and faith whose lives have been a blessing to humanity.

The departed whom we remember have entered into the peace of life eternal. They still live on earth in the acts of goodness they performed and in the hearts of those who cherish their memory. May the beauty of their lives abide among us as a loving benediction.

\*\*\*

*The congregation rises*

## Kaddish

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֻלְמָא דֵּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךָ  
מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעַגְלָא  
וּבְזִמְן קָרִיב וְאִמְרוּ אַמֵּן.

*Yit-gah-dal v'yit-kah-dash sh'may rah-bah. B'al-mah dee v'rah  
chir'u-tay, v'yam-leech mal-chu-tay. B'chah-yay-chon uv-yo-  
may-chon u-v'chah-yay d'chol bayt Yis-ra-el, bah-ah-gah-lah  
u'viz-man kah-reev. V'im-ru: ah-mayn.*

יְהִיא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

*Y'hay sh'may rah-bah m'vo-rach, l'ah-lam ul-al-may al-mah-yah.*

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה  
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא.

*Yit-bah-rach v'yeesh-tah-bach, v'yit-pah-ar, v'yit-ro-mam,  
v'yit-nah-say. V'yit-hah-dar, v'yit-ah-leh, v'yit-hah-lal, sh'may  
d'ku-d'shah. B'reech hu.*

לְעֻלְמָא לְעֻלְמָא מִן כּוֹל בִּרְכַתָּא וְשִׁירְתָּא, תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא,  
דְאִמְרִין בְּעֻלְמָא, וְאִמְרוּ אַמֵּן.

*L'ay-lah l'ay-lah min kol bir-chah-tah v'shee-rah-tah,  
tush-b'chah-tah v'neh-cheh-mah-tah, dah-ah-mee-ron b'al-mah.  
V'im-ru: ah-mayn.*

יְהִיא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כּוֹל יִשְׂרָאֵל,  
וְאִמְרוּ אַמֵּן.

*Y'hay sh'lah'-mah rah-bah min sh'mah-yah v'chah-yeem,  
ah-lay-nu v'al kol Yis-ra-el. V'im-ru: ah-mayn.*

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְעַל כָּל הָעוֹלָם, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*O-seh shah-lom bim-ro-mav. Hu yah-ah-seh shah-lom ah-lay-nu,  
v'al kol Yis-ra-el v'al kol hah olam. V'im-ru: ah-mayn.*

*Translation of the Kaddish*

Let the glory of God be extolled. May God's great name be hallowed in the world whose creation God willed. May God's dominion soon prevail, in our own day, in our own lives, and in the life of all Israel, and let us say: *Amen*.

Let God's great name be blessed forever and ever.

Let the name of the holy One be glorified, exalted, and honored, though God is beyond all praises, songs, and adorations that we can utter, and let us say: *Amen*.

For us and for all our people Israel, may the blessing of peace and the promise of life come true and let us say: *Amen*.

May the One who causes peace to reign in the high heavens let peace descend on us, on all our people Israel, and on all the world, and let us say: *Amen*.

*Music*

*Oseh Shalom – The One who makes peace*

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

*O-seh shah-lom bim-ro-mav. Hu yah-ah-seh shah-lom ah-lay-nu,  
v'al kol Yis-ra-el. V'im-ru: ah-mayn.*

*May our God, the source of all peace,  
Bless us with the holy gift of peace,  
Us and all the world,  
And let us say, Amen, Amen.*

*Closing Song*

*Adon Olam* (אָדוֹן עוֹלָם)

*The God of All*

אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מְלֶךְ, בְּטָרָם כָּל יַצִּיר נִבְרָא.  
לַעֲת נַעֲשֶׂה בְּחַפְצוֹ כָּל, אֲזִי מְלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.

1. *Ah-don o-lam ah-shayr mah-lach,  
B'teh-rem kol y'tzeer niv-rah.  
L'ayt nah-ah-sah, v'chef-tzo kol,  
Ah-zah'ee meh-lech sh'mo nik-rah.*

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי, בְּעֵת אִישׁוֹן וְאַעֲיָרָה.  
וְעַם רוּחִי גְּוִיָּתִי, יְיָ לִי וְלֹא אִיָּרָא.

2. *B'yah-ah-do af-keed ru-chee  
B'ayt ee-shan v'ah-ee-rah  
V'im ru-chee, g'vee-yah-tee  
A-do-nai lee v'lo ee-rah.*
3. *The God of all, who reigned supreme,  
Ere first creation's form was framed;  
When all was finished by Your will,  
Your name Almighty was proclaimed.*
4. *Then in Your hand myself I lay,  
And trusting, sleep and wake with cheer.  
My soul and body are Your care.  
You are with me, I shall not fear.*

\*\*\*

**Benediction**

## **Rosh Hashanah Morning Services**

תְּפִילוֹת שְׁחֵרִית לְרֵאשׁ הַשָּׁנָה

*Opening Song*

*Havah Nashira – Come Let Us Praise God*

הַבָּה נִשְׁיָרָה, שִׁיר הַלְּלוּיָהּ.

*Hah-vah nah-shee-rah. Sheer hah-leh-lu-yah. (2 x)*

*Come let us praise God. Sing halleluyah.*

\*\*\*

*Meditation*

This Rosh Hashanah, each of us enters this sanctuary with a different need.

Some hearts are full of gratitude and joy.

They are overflowing with the happiness of love  
and the joy of life.

They are eager to confront the day, to make the world more fair.  
They are recovering from illness or have escaped misfortune.  
And we rejoice with them.

Some hearts ache with sorrow.

Disappointments weigh heavily upon them, and they have  
tasted despair. Families have been broken.

Loved ones lie on a bed of pain.

Death has taken those whom they cherished.

May our presence and sympathy bring them comfort.

Some hearts are embittered.

They have sought answers in vain.

They have had their ideals mocked and betrayed.

And life has lost its meaning and value.

May the knowledge that we too are searching, restore their  
hope that there is something to find.

Some spirits hunger.

They long for friendship. They crave understanding.

They yearn for warmth.

May we, in our common need, gain strength from one another; sharing our joys, lightening each other's burdens, and praying for the welfare of our community.

How lovely are your tents, O Jacob, (Rachel and Leah), your dwelling-places, O Israel. Through Your great love, O God, I enter Your house. With awe, I worship in Your sanctuary.

Eternal God, I love Your house where Your glory dwells. Humbly I worship before my God and maker.

May my prayer be acceptable to You, Eternal God. In Your great kindness, answer me with Your saving truth.

\*\*\*

*Music*

מַה טֹבֹו אֹהֶלְיָךְ יַעֲקֹב, מִשְׁכְּנֵי־יִשְׂרָאֵל.

*Mah to-vu, Mah to-vu  
O-hah-leh-chah Yah-ah-kov,  
mish-k'no-teh-chah Yis-ra-el.*

*Oh how good...O how good.  
Oh how good are your tents, O Jacob  
Your holy dwellings, Israel.*

*Responsive Reading*

O Source of light and truth, Creator of the eternal law of goodness, and the impulse within us for justice and mercy, we pray that this sacred day may be a time of vision and inspiration.

*Bless all who have come together today in search and in need, all who bring to this place the offering of their hearts. May our worship here lead us to fulfill our words and our hopes for this New Year with acts of kindness, peace, and love.*

\*\*\*

*The congregation rises*

*Reader*

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ.

Bar'chu et Adonai hah-m'vo-rach.

Praise the Eternal God to whom all praise is due.

*Congregation*

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

*Bah-ruch Adonai hah-m'vo-rach l'o-lam vah-ed.*

*Blessed is God's everlasting creation forever.*

*The congregation is seated*

\*\*\*

*Reader*

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, יוֹצֵר אוֹר, וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ,  
עֹשֶׂה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל. הַמְּאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עֲלֶיהָ  
בְּרַחֲמִים, וּבְטוֹבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל יוֹם תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית.

מָה רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ, בְּכֹל בְּחֻכְמָה עֲשִׂיתָ, מְלֵאָה הָאָרֶץ קִנְיָנָה.  
תַּתְּבָרַךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל שֶׁבַח מַעֲשֵׂה יְדִידְךָ וְעַל מְאֹרֵי אוֹר  
שֶׁעֲשִׂיתָ יִפְאָרוּךְ סְלָה.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ יוֹצֵר הַמְּאֹרוֹת.

Bah-ruch Ah-tah Adonai, Eh-lo-hay-nu meh-lech hah-o-lam,  
yo-tzayr or u-vo-ray cho-shech. O-seh sha-lom u-vo-ray et  
hah-kol. Hah-may-eer lah-ah-retz v'lah-dah-reem ah-leh-hah  
b'rah-chah-meem uv-tu-vo m'chah-daysh b'chol yom tah-meed  
mah-ah-say v'ray-sheet.

Mah rah-bu mah-ah-seh-chah Adonai, ku-lam b'choch-mah  
ah-see-tah, mal-ah hah-ah-retz kin-yah-neh-chah. Tit-bah-rach  
Adonai Eh-lo-hay-nu al sheh-vach mah-ah-say yah-deh-chah. V'al  
m'oh-ray or sh'ah-see-tah y'fah-ah-ru-chah seh-lah. Bah-ruch  
Ah-tah Adonai, yo-tzayr hah-m'o-rot.

*Reader*

You create light and darkness,  
The possibility of peace within a warring world.  
All forms and creatures  
Acknowledge their only common bond  
In You.

You open daily the gates of the east,  
Cleave the windows of the sky,  
Bring forth the sun from its place,  
The moon from its abode.

The sky, the sun, the moon, are far from us.  
Yet their Creator created us.  
And so their world is ours,  
Their light is ours,  
Though we must often gather up their light  
From the dark places where it has fallen.

Bring forth their light,  
That ours may shine anew.  
The One who created the light is blessed

\*\*\*

*The congregation rises*

*Congregation*

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.

*Shema Yisrael Adonai Eh-lo-hay-nu Adonai eh-chad.*

*Hear, O Israel; The Eternal is our God, The Eternal God is One.*

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלֻכּוֹתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

*Bah-ruch Shem k'vod mal-chu-to l'o-lam vah-ed.*

*Let us praise God who rules in glory forever and ever.*

*The congregation is seated*

\*\*\*

*Reader and Congregation*

וְאַהֲבַת אֵת יְיָ אֱלֹהֶיךָ בְּכֹל-לִבְבְּךָ וּבְכֹל נַפְשְׁךָ וּבְכֹל מְאֹדְךָ  
וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם עַל לִבְבְּךָ. וְשָׁנַנְתָּם  
לְבַנְיָה, וְדַבַּרְתָּ בָם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלֻכְתְּךָ בְּדַרְךָ, וּבְשֹׁכְבְּךָ  
וּבְקוּמְךָ. וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל-יָדְךָ, וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ,  
וּכְתַבְתָּם עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ, וּבְשַׁעְרֶיךָ. לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֵת  
כָּל מִצְוֹתַי וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם. אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר  
הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהֵיכֶם אֲנִי יְיָ  
אֱלֹהֵיכֶם.

V'ah-hav-tah et Adonai Eh-lo-he-chah b'chol l'vah-veh-chah  
u-v'chol naf-sh'chah u-v'chol m'o-de-chah. V'hah-yu  
hah-d'vah-reem hah-ay-leh ah-shayr ah-no-chee m'tzav'chah  
hah-yom al l'vah-veh-chah. V'she-nan-tam l'vah-neh-chah,  
v'di-bar-tah bam. B'shiv-t'chah b'vay-teh-chah, uv'lech-t'chah  
vah-deh-rech u-v'shoch-b'chah uv-ku-meh-chah. Uk-shar-tam l'ot  
al yah-deh-chah, v'hah-yu l'to-tah-fot bayn ay-neh-chah,  
uch-tav-tam al m'zu-zot bay-teh-chah u'vish-ah-reh-chah.

L'mah-an tiz-k'ru vah-ah-see-tem et kol mitz-vo-tah'ee,  
veh-yee-tem k'do-sheem leh-lo-hay-chem. Ah-nee Adonai  
Eh-lo-hay-chem.

Ah-nee Adonai Eh-lo-hay-chem ah-sheer ho-tzay-tee et-chem  
may-er-etz mitz-rah-yeem l'hee-yot lah-chem leh-lo-hay-chem.

*Congregation*

*You shall love the Eternal God with all your heart, with  
all your soul, and with all your might. And these words,  
which I command you this day, shall be upon your heart.  
You shall teach them diligently unto your children, and  
speak of them when you sit in your house, when you walk  
by the way, when you lie down, and when you rise up.  
You shall bind them as a sign before your hand, and they  
shall be a symbol before your eyes. You shall write them  
upon the doorposts of your house, and upon your gates,  
that you may remember and do all My commandments,  
and be holy unto your God.*

*The Eternal One led you out of Egypt to be your God.  
The Eternal One alone is your God.*

\*\*\*

Psalm 150

Halleluyah. Praise God in God's sanctuary. Praise the One whose  
power the heavens proclaim, whose might and greatness shall be  
extolled. Praise God with the sound of the shofar. Praise God with  
harp and lyre. Praise God with timbrel and dance. Praise God with  
strings and pipe. Praise God with cymbals sounding, praise God  
with cymbals resounding. Let every soul praise the Eternal One.  
Halleluyah.

\*\*\*

## *Responsive Reading*

We affirm the Source of life that unites all the universe into one great harmony. We see imperfection, disorder, and even evil all around us. But before our eyes is a vision of perfection, order, and goodness. These too, we have known in some measure. Our people Israel have experienced untold suffering and wondrous deliverances. We await a freedom more lasting, and more splendid, than any in the past.

When will we be free and at peace?

*When we master the violence that fills our world.*

When we look upon others as we would have them look upon us.

*When we grant for every person the rights we claim for ourselves.*

\*\*\*

### *Reader*

Once we were in bondage, then we were free. In this first liberation, our people saw revealed the power of the Most High, a spirit that redeems time and event from the hands of tyrants.

We sing this song that celebrates our deliverance from Egypt and all bondage.

\*\*\*

*Music*

מִי כְמוֹכָה בְּאֵלִים יְיָ, מִי כְמוֹכָה נֹאדָר בְּקֹדֶשׁ, נוֹרָא תְהִילַת, עֲשֵׂה  
פְּלֵאָה?

*Mee chah-mo-chah bah-ay-leem Adonai? Mee kah-mo-chah  
neh-dar bah-ko-desh, no-rah t'hee-lot, o-say feh-leh?*

Who is like You, Eternal One? Who is like You, glorious in  
holiness, awe-inspiring, working wonders?

מִלְכוּתְךָ רָאוּ בְנֵיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה, זֶה אֱלֹהֵי, עֲנוּ וְאָמְרוּ;

*Mal-chut'chah rah-u vah-neh-chah. Bo-kay-ah yam lif-nay  
Mo-sheh. Zeh ay-lee ah-nu v'am-ru:*

Your children acknowledged Your greatness and exclaimed:

יְיָ יִמְלוֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

*Adonai yim-loch l'o-lam vah-ed.*

The Eternal God shall reign forever and ever.

\*\*\*

*Reader*

צוּר יִשְׂרָאֵל, קוֹמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל. גָּאֲלֵנוּ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ,  
קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, גָּאֵל יִשְׂרָאֵל.

Tzur Yis-ra-el, ku-mah b'ez-rat Yis-ra-el. Go-ah-lay-nu Adonai  
tz'vah-ot sh'mo, k'dosh Yis-ra-el. Bah-ruch Ah-tah Adonai, gah-al  
Yis-ra-el.

Rock of Israel, help those who are oppressed and deliver those  
who are persecuted. We praise our creator, the Holy One of Israel.

\*\*\*

*The congregation rises*

## Tefilah

תְּפִלָּה

אֲדֹנָי, שְׁפֹתַי תִּפְתָּח, וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

Adonai s'fah-tah'ee tiftach u-fee yah-geed t'hi-lah-teh-chah

Eternal God, open my lips, that my mouth may declare Your glory.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאֲמוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אַבְרָהָם,  
אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. אֱלֹהֵי שָׂרָה, אֱלֹהֵי רַבְקָה, אֱלֹהֵי לָאָה  
וְאֱלֹהֵי רַחֵל. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָה, אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים  
טוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת וְאֲמָהוֹת. וּמֵבִיא גְּאֻלָּה  
לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה. מִלֶּךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ  
אַתָּה יי, מַגֵּן אַבְרָהָם וְעִזְרַת שָׂרָה.

Ba-ruch Atah Adonai Elo-hay-nu vay-lo-hay ah-vo-tay-nu  
v'i-mo-tay-nu, Elo-hay Av-ra-ham, elo-hay Yitz-chak, v'elo-hay  
Ya-ah-kov. Elo-hay Sah-rah, elo-hay Riv'kah, elo-hay Lay-ah,  
v'elo-hay Rah-chayl. Hah-ayl hah-gah-dol hah-gee-bor  
v'hah-no-rah, Eyl el-yon. Go-mayl chah-sah-deem toh-veem,  
v'ko-nay hah-kol, v'zo-chayr chas-day ah-vot v'i-mah-hote.  
U-may-vee g'u-lah liv-nay v'nay-hem l'mah-an sh'mo  
b'ah-hah-vah. Meh-lech o-zayr u-mo-shee-ah u-mah-gayn.  
Bah-ruch atah Adonai, mah-gayn Av-rah-ham, v'ez-raht Sah-rah.

We praise You, Eternal God. Source of life for all the world. You granted new light and truths for our ancestors who shepherded our people toward Your promise.

You revealed Yourself to Abraham,  
Raised up Isaac,  
You appeared to Jacob as he wrestled in his soul.  
You enabled Sarah to create new life,  
Entrusted Rebecca with our destiny,  
And created an eternal people from the children of Leah and Rachel.

You are their God and ours -  
Engaged with us here on earth  
Teaching us, through Your Torah,  
How to live, created in Your image.  
With all our faults, with all our virtues,  
We are the children of those who came before us,  
Whom You have loved, and who lived in Your name.  
Source of life and love, justice and peace,  
Seal us now in the Book of Life.  
We praise You, God of Abraham and Sarah.

*Congregation*

זְכוּרֵנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַפֵּץ בַּחַיִּים, וְכוֹתְבֵנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים, לְמַעַן  
אֱלֹהִים חַיִּים.

*Zoch-ray-nu l'chah-yeem, meh-lech chah-fetz bah-chah-yeem.  
V'chot-vay-nu b'say-fer hah-chah-yeem, l'mah-an-chah  
Eh-lo-heem chah-yeem.*

*Remember us unto life, O Source of life, who delights in  
life, and seal us in the Book of Life, O God of life.*

\*\*\*

## The Sanctification

### *Congregation*

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם, כְּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשִׁמֵי מְרוֹם,  
כַּפְתּוֹב עַל יַד נְבִיאֶיךָ, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:

*N'kah-daysh et shim-chah bah-o-lam, k'shaym  
sheh-mak-dee-sheem o-to bish-may mah-rom. Kah-kah-tuv al yad  
n'vee-eh-chah, v'kah-rah zeh el zeh v'ah-mar:*

*We hallow Your name on earth, as the heavens declare  
Your greatness, and in the words of the prophet we say:*

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

*Kah-dosh, kah-dosh, kah-dosh Adonai tz'vah-ot, m'lo kol  
hah-ah-retz k'vo-do.*

*Holy, holy, holy is the God of all creation. The whole  
universe is full of God's glory.*

### *Reader*

אֲדִיר אֲדִירָנוּ, יְהוָה אֲדִירָנוּ, מִה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכֹל הָאָרֶץ.

*Ah-deer, ah-deer-ay-nu, Adonai Ah-do-nay-nu, mah ah-deer  
shim-chah b'chol hah-ah-retz.*

*God our strength, God our creator, how majestic is Your name in  
all the earth.*

*Congregation*

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ.

*Bah-ruch k'vod Adonai mim'ko-mo.*

*Praised be the glory of God in all the world.*

*Reader*

אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ. הוּא אָבִינוּ, הוּא מַלְכֵנוּ, הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ.  
וְהוּא יִשְׁמָעֵנוּ בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָל חַי.

Eh-chad hu Eh-lo-hay-nu. Hu ah-vee-nu, hu mal-kay-nu, hu mo-shee-ay-nu. V'hu yash-mee-ay-nu, b'rah-chah-mav l'eh-nay kol chai.

Our God is One. God is our creator. God is our helper who, in mercy, will answer our prayers in the sight of all the living.

*Congregation*

יְמִלֵךְ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר, הַלְלוּיָהּ.

*Yim-loch Adonai l'o-lam, Eh-lo-hah-yeech tzee-on, l'dor vah-dor.  
Hah-leh-lu-yah.*

*The Eternal One, our God, shall be with us forever, from generation to generation. Hallelujah.*

*The congregation is seated*

\*\*\*

*Reader*

We have come together to welcome the New Year,  
To celebrate its promise,  
To ponder its responsibilities.

Let us give thanks for the new opportunities it brings us,  
For the new and deeper relationships it offers us,  
And for the larger vision to which it summons us.

Let us preserve joyous and worthy memories,  
And let us carry forward our noblest hopes,  
To enrich and uplift the year which now begins.

Let us be worthy of our ancient heritage,  
And loyal to its teachings,  
Yet aware of the new challenges still before us.

Let us greet the New Year with renewed strength and hope,  
Responding to the mystery and the glory of life,  
Setting forth confidently as we face the future.

As we pray for a year of good health and fulfillment,  
May the thoughts we think and the deeds we perform,  
Help make this truly a *Shah-nah To-vah*.

A New Year of life, health, love, and peace.

\*\*\*

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ וְלִנְצַח וְנִצְחִים קִדְשְׁתָּךְ נִקְדִּישׁ, וְשִׁבְחֶךָ  
אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי אֵל מְלֶכֶךָ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ  
אֲתָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

From generation to generation we will make known Your  
greatness, and to all eternity proclaim Your holiness. Your praise,  
O God, shall never depart from our lips. Blessed is the Eternal  
One, the holy God.

\*\*\*

*Music*

*L'dor Vador*

*L'dor vah-dor, l'dor vah-dor, l'dor vah-dor nah-gid god-leh-chah  
U-l'neh-tzach neh-tzach-chim, u-l'neh-tzach neh-tzach-chim,  
K'du-shat-chah nak-dish*

*In every heart, in every mouth, in every land and generation,  
We will sing the praise of God, we will sing the praise of God,  
And bless God's holy name.*

*V'shiv-chah-chah, eh-loh-hay-nu, mi-pi-nu lo  
Yah-m'ush l'o-lam vah-ed,  
Kee-ayl meh-lech ga-dol, kee-ayl meh-lech ga-dol veh-kah-dosh  
ah-tah*

*L'dor vah-dor, l'dor vah-dor, l'dor vah-dor nah-gid god-leh-chah  
U-l'neh-tzach neh-tzach-chim, u-l'neh-tzach neh-tzach-chim,  
K'du-shat-chah nak-dish*

*Bah-ruch ah-tah Adonai, bah-ruch hu u-vah-ruch sh'mo, hah-ayl,  
hah-ayl, hah-kah-dosh, ah-mayn*

\*\*\*

*Responsive Reading*

We live in two worlds: the one that is, and the one that might be. Nothing is ordained for us--neither delight nor defeat, neither peace nor war. Life flows, and we must freely choose. We can if we will, change the world that is, into the world that may come to be, as we were taught from of old:

Keep your tongue from evil, and your lips from deceitful speech.

*Depart from evil, and do good; seek peace and pursue it.*

Be of the disciples of Aaron, loving peace and pursuing it;

*Loving all human beings, and bringing them to the Torah.*

The whole Torah exists only to bring peace, as it is written:

*"Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace."*

Let justice dwell in the wilderness, righteousness in the fruitful field;

*For righteousness shall lead to peace. It shall bring quietness and confidence forever.*

Then all shall sit under their vines and under their fig-trees,

*And none shall make them afraid.*

\*\*\*

*Music*

*Yism'chu - Celebrate Shabbat*

(on Shabbat)

*Yis-m'chu b'mal'chu-t'chah sho-m'ray, sho-m'ray,  
sho-m'ray Shabbat v'kor'ay o-neg Shabbat.*

*Am m'kah-d'shay, m'kah-d'shay sh'vi-ee Shabbat, ku-lam  
yis-b'u v'yet-an-gu mi-tu-veh-chah Shabbat.*

*With joy and love and praises to our God, celebrate,  
celebrate, celbrate Shabbat and share the joy of Shabbat.*

\*\*\*

**Prayer for Peace**

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה, חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים, עֲלֵינוּ וְעַל כָּל  
יִשְׂרָאֵל וְעַל כָּל הָעַמִּים. בְּרַכְנוּ, אֲבִינוּ, כְּלָנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פְּנִיָּה,  
כִּי בְּאוֹר פְּנִיָּה נִתְּתָ לָנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד,  
וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת  
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וְאֶת כָּל הָעַמִּים בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שָׁעָה בְּשְׁלוֹמְךָ.

בְּסִפּוֹר חַיִּים, בְּרָכָה וְשְׁלוֹם וּפְרִנָּסָה טוֹבָה, נִזְכֵּר וְנִפְתָּב לְפָנֶיךָ,  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, עֹשֵׂה הַשְׁלוֹם.

Seem shah-lom to-vah uv'rah-chah. Chayn vah-cheh-sed v'rah-chah-meem ah-lay-nu v'al kol Yis-ra-el v'al kol hah-ah-meem. Bar-chay-nu ah-vee-nu ku-lah-nu k'eh-chad b'or pah-neh-chah. Kee v'or pah-neh-chah nah-tah-tah lah-nu Adonai Eh-lo-hay-nu, to-rat chah-yeem, v'ah-hah-vat cheh-sed, u-tz'dah-kah u-v'rah-chah v'rah-chah-meem v'chah-yeem v'shah-lom. V'tov b'ay-neh-chah l'vah-raych et am-chah Yis-ra-el v'et kol hah-ah-meem b'chol ayt uv'chol shah-ah bish-lo-meh-chah.

B'say-fer chah-yeem, b'rah-chah v'shah-lom u-par-nah-sah to-vah, n'zah-chayr v'ni-kah-tayv l'fah-neh-chah, Bah-ruch Ah-tah Adonai, o-seh hah-shah-lom.

### *Congregation*

*Grant us peace, Your most precious gift, O Eternal Source of peace, and enable our people Israel to be its messenger to all the world. Bless our country that it may ever be a strong-hold of peace and its advocate in the council of nations. May contentment reign within our borders, health and happiness within our homes. Strengthen the bonds of friendship and harmony among the inhabitants of all lands. Plant virtue in every soul, and may the love of Your name hallow every home and every heart. Inscribe us in the Book of Life, and grant to us a year of health, prosperity, and contentment. We praise You, O God, giver of peace.*

## Prayer for Healing

*Music*

Mi Shebayrach

מִי שְׂבִיחַ אֲבוֹתֵינוּ  
מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ

*Mee sheh-bay-rach ah-vo-tay-nu  
M'kor hah b'rah-chah l'i-mo-tay-nu.*

*May the Source of strength,  
Who blessed the ones before us,  
Help us find the courage  
To make our lives a blessing,  
And let us say, Amen.*

מִי שְׂבִיחַ אֲמוֹתֵינוּ  
מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ

*Mee sheh-bay-rach i-mo-tay-nu  
M'kor hah-b'rah-chah l'ah-vo-tay-nu.*

*Bless those in need of healing  
With r'fu-ah sh'lay-mah, רְפוּאָה שְׁלֵמָה,  
The renewal of body, the renewal of spirit,  
And let us say, 'Amen'.*

\*\*\*

## *Silent Meditation*

O God, You are as near as the very air we breathe and the light around us. Yet the mind's uttermost reach falls short of You, and we often feel that You are far from us. We want to reach You, but cannot. We seek the light and warmth of Your presence, as a plant turns to the sun, but our hearts are chilled. Though You are near, we feel lonely.

Make our desire for You be so strong that it will hold in itself the power of fulfillment. Let Your light penetrate our dull vision, to reveal to us the glory and joy of Your eternal presence.

As a swimmer becomes one with the sea, as the bird gives itself to the air, as all life gives itself to life, so may we give ourselves to You, O God.

\*\*\*

## *Music*

יְהוָה לְרִצּוֹן אֲמַרִי פִי וְהִגִּיזוֹן לִיבִי לְפָנֶיךָ, יְהוָה, צוּרִי וְגֹאֲלִי.

*Yi-h'yu l'rah-tzon im-ray fee v'heg-yon lee-bee  
l'fah-neh-chah, Adonai tzu-ree v'go-ah-lee.*

*May the words of my mouth and the meditations of my  
heart be acceptable to you, O God, my rock and my  
redeemer.*

\*\*\*

*The congregation rises*

## Avinu Malkaynu

*Responsively*

אָבִינוּ מִלְכָּנוּ, חָטֵאנוּ לְפָנֶיךָ.

*Avinu Malkaynu, we have sinned before you.*

אֲמִינוּ שׁוֹמְרַתֵינוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים.

*Imaynu Shomrataynu, inscribe us for blessing in the Book of Life.*

אָבִינוּ מִלְכָּנוּ, חִדְּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה.

*Avinu Malkaynu, grant unto us a year of happiness*

אֲמִינוּ שׁוֹמְרַתֵינוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר פְּרֻסָּה וְכִלְכָּלָהּ.

*Imaynu Shomrataynu, bestow upon us an abundance of Your blessings.*

אָבִינוּ מִלְכָּנוּ, חֲמוּל עָלֵינוּ וְעַל עוֹלָלֵינוּ וְטַפֵּינוּ.

*Avinu Malkaynu, have mercy upon us and upon our children.*

אֲמִינוּ שׁוֹמְרַתֵינוּ, הָרֵם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ.

*Imaynu Shomrataynu, keep far from our world pestilence, war, and famine.*

אָבִינוּ מִלְכָּנוּ, כֹּלֵה דֹבֵר וְחֹרֵב וְרָעָה מֵעָלֵינוּ.

*Avinu Malkaynu, cause every oppressor and tyrant to vanish from our midst.*

אֲמִינוּ שׁוֹמְרַתֵינוּ, הַחֲזִירֵינוּ בְּתַשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ.

*Imaynu Shomrataynu, help us to return to You in perfect repentance.*

אָבִינוּ מִלְכָּנוּ, סְלַחוּ מִחַל לְכֹל עֲוֹנוֹתֵינוּ.

*Avinu Malkaynu, forgive and pardon all of our iniquities.*

אָמִינוּ שׁוֹמְרַתֵינוּ, תְּהִי הַשָּׁעָה הַזֹּאת רַחֲמִים וְעֵת רְצוֹן מִלְפָּנֶיךָ.

*Imaynu Shomrataynu, may this hour reveal to us Your mercy and Your favor.*

אָבִינוּ מִלְכָּנוּ, חַנּוּנוּ וְעֲנָנוּ, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה  
וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

*Avinu Malkaynu, be gracious and answer us, for we have little merit. Treat us generously and with kindness, and be our help.*

\*\*\*

## **Reading of the Torah**

*Read Responsively*

The earth is God's and all its fullness, the world and all who dwell there. For God has laid its foundations in the sea, and established it upon the currents. Who may ascend the mountain of the Eternal One? Who may stand in God's holy place?

*Those with clean hands and pure hearts, who never speak with malice, who never swear deceitfully. They shall receive blessings from the Eternal One, justice from God, their helper.*

\*\*\*

יְהוָה יְהוָה, אֵל רַחוּם וְחַנוּן, אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב-חֶסֶד וְאֱמֶת, נוֹצֵר  
חֶסֶד לְאֲלֹפִים, נוֹשֵׂא עוֹן וּפֹשֵׁעַ וְחַטָּאָה וְנִקְיָה.

The Eternal, the eternal God is merciful and gracious, endlessly patient, loving and true, showing mercy to thousands, forgiving iniquity, transgression, and sin, and granting pardon.

*The congregation rises*

\*\*\*

*The Ark is opened*

שָׂאוּ שַׁעְרֵימָה, וְהִנְשֹׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹאוּ מֶלֶךְ הַכְּבוֹד!  
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד? יְיָ צְבָאוֹת, הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד! סְלָה.

Lift up your heads, O you gates.  
Lift yourselves up, you everlasting doors.  
Let the God of glory enter.  
Who is the creator of life?  
Who is the source of peace?  
It is the God of the universe  
Who lives in eternal glory.

\*\*\*

שִׁמְעוּ יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.

*Shema Yisrael Adonai Eh-lo-hay-nu Adonai eh-chad.*  
*Hear, O Israel: the Eternal is our God, the Eternal God is One.*

\*\*\*

לְךָ יְיָ הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנִּצְחָה וְהַהוֹדָה, כִּי כֹל בְּשָׁמַיִם  
וּבָאָרֶץ. לְךָ יְיָ הַמְּמֹלָכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא לְכֹל לְרֵאשִׁית.

Yours, O God, is the greatness, the power, the glory, the victory, and the majesty, for all that is in heaven and earth is Yours. You, O God, are Sovereign. You are supreme over all.

*The congregation is seated*

\*\*\*

*Before the Reading of the Torah*

בְּרַחוּ אֶת יְיָ הַמְּבֹרָךְ.  
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶת הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים  
וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Bar'chu et Adonai hah-m'vo-rach.  
Bah-ruch Adonai hah-m'vo-rach l'o-lam vah-ed.  
Bah-ruch Ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu meh-lech  
hah-o-lam,  
ah-shayr bah-char bah-nu mi-kol hah-ah-meem,  
v'nah-tan-lah-nu et To-rah-to.  
Bah-ruch Ah-tah Adonai no-tayn hah-To-rah.

*Praise God, to whom all praise is due. Let us praise God,  
to whom all praise is due now and forever.*

*We praise You, Creator of the universe, who has called us  
to a sacred destiny, to proclaim the message of justice and  
peace to all people. We praise You, who has granted to us  
the truths of the Torah.*

\*\*\*

The Torah Reading

\*\*\*

*After the Reading of the Torah*

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶּךָ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,  
וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Bah-ruch Ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu meh-lech  
hah-o-lam ah-shayr nah-tan lah-nu to-rat eh-met,  
v'chah-yay o-lam nah-tah b'to-chay-nu.  
Bah-ruch Ah-tah Adonai no-tayn hah-Torah.

*We praise You, Eternal God, Creator of the universe. You have given us the Torah of truth, implanting within us eternal life. We praise You, who has granted to us the truths of the Torah.*

\*\*\*

*The congregation rises*

בְּרוּךְ שָׂנַתַּן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ.

We praise You, Holy One, for giving the Torah to Your people Israel.

*The congregation is seated*

\*\*\*

## **A Prayer for Our Country**

*Reader*

O God, as we embark upon this New Year, we ask that You bless our beloved country and all its inhabitants. We are grateful for this land built on foundations we may call our own, pledged to law and freedom, to equality and harmony. May it always be a haven for the "huddled masses yearning to breathe free," rich in opportunity, beneficiary of the talents and devotion of all who make it their home.

Guard our nation from calamity and injury. Enlighten with Your wisdom, imbue us with conscience and humility, and grant awareness of their sacred obligations to those whom the people have set in authority -- all who are entrusted with our safety and with the guardianship of our rights and our liberties.

In this hour of dedication, as our hearts overflow with gratitude for the countless blessings of our daily lives, we humbly confess, O God, in the pride of our achievement, of our power and wealth, that we all too frequently become arrogant. We avert our eyes and harden our hearts.

We are insensitive to the pain of forgotten multitudes excluded from the American dream. Many of our brothers and sisters, Americans all, are still victims of prejudice and suffer deprivation. Opportunity, equality, and justice, even after two centuries, are for them still only distant dreams.

### *Congregation*

*Help us, O God, to fulfill the promise of America. May we hold our land true to its traditions. Renew in us a zeal for justice.*

*Awaken within us compassion and mercy for the hungry and the homeless. May we enter upon the future with renewed dedication to make the American dream real.*

\*\*\*

## **A Prayer for our Jewish Community**

### *Reader*

Our lot has fallen in pleasant places, O God. Today, we keenly feel the richness of Your gifts to us. The American experience is, for the Jewish people, unique in our history. We thank You for the privilege of sharing the countless blessings of our land and for the opportunities to contribute to its well-being.

We are also aware that a mystic tie unites the household of Israel throughout the world. We share a common history and a common destiny with Jews everywhere. You have taught us, our God and God of our people, that all the children of Israel are responsible for one another. Be with our brothers and sisters whose lives are made hard because they are Jews. Give them strength to endure, and lead them, soon, from bondage to freedom, from darkness, to light.

We remember, O God; we will not, we cannot forget. The pain of our fellow Jews everywhere is our pain. Auschwitz is our experience. Israel reborn is our joy. We were with our brothers and sisters in darkness. We are with them in the emerging light.

May Your favor rest upon the land of Israel, its diverse peoples and faith communities. Protect Israel against hatred and war. Grant that the promise of its origins soon may be fulfilled in peace and harmony. May the New Year bring nearer the fulfillment of its longing for peace with its neighbors, and may the bonds of fate and faith, which unite the Jewish people in all lands, be a source of strength to us all.

### *Congregation*

*Grant that we, the Jews of America, who are secure in our freedom and conscious of our opportunities and responsibilities, may go forward with vision and dedication. May we grow both in wisdom and in compassion so that, through us, Your name, O God, may be hallowed in the eyes of all humanity.*

\*\*\*

*The congregation rises*

## Returning the Torah to the Ark

*Reader*

הוֹדוּ עַל אֶרֶץ וְשָׁמַיִם. וַיִּרָם קֶרֶן לְעַמּוֹ, תְּהִלָּה לְכָל חַסִּידָיו,  
לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קְרוּבוֹ, הַלְלוּיָהּ.

Ho-do al eh-retz v'shah-mah-yeem. Vah-yah-rem keh-ren l'ah-mo.  
T'hi-lah l'chol chah-see-dav, liv-nay Yis-ra-el, am k'ro-vo.  
Hah-leh-lu-yah.

God's glory is in the earth and in the heavens. God is the strength of all, the praise of those who truly love God, the hope of Israel, the people who God brought near. Hallelujah.

O God, You have led our people with never-ending love. From the very beginning of our existence, You destined us for a sacred task: to toil for the speedy dawn of an age when You will be revered the whole world over and all humanity will live in peace and harmony.

*Congregation*

*Joyfully, we rededicate ourselves anew to the great task our ancestors began long ago – to faithfully work toward our shared vision of the day when the entire human family will live in peace.*

*One God over all.*

*One human family of all.*

*Music*

עַץ חַיִּים הַיָּא לְמַחְזִיקִים בָּהּ, וְתִמְכֶּיָּה מֵאֲשֶׁר. דְּרַכֶּיָּה דְרַכֵּי נְעָם,  
וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם. הִשִּׁיבֵנו יְיָ אֱלֹהֵי, וְנִשׁוּבָה. חֲדַשׁ יַמֵּינוּ  
בְּקֶדֶם.

1) *Etz chah-yeem hee,  
l'mah-chah-zee-keem bah,  
V'tom-meh'chah-hah meh-u-shar.  
D'rah-chay-hah, dar-chay no-am  
V'chol n'tee-vo-tay-chah, shah-lom.*

2) *Hah-shee-vay-nu Adonai.  
Ay-leh-chah, veh-nah-shu-vah  
Chah-daysh, chah-daysh yah-may-nu;  
Chah-daysh yah-may-nu, k'keh-dem.*

3) *It is a Tree of Life, to those who hold it fast.  
And as we embrace it, joy fills our hearts.  
Its paths are ways of hope, its teachings all endure,  
And all its words will lead us to justice and peace.*

4) *Turn us back to You, Eternal God.  
Call us back and we shall all return.  
Renew, renew our hope and spirits.  
Fill us with our people's faith, as long ago.*

\*\*\*

*The Ark is closed*

*The congregation is seated*

\*\*\*

**Sermon**

\*\*\*

*Anthem*

\*\*\*

*Reader*

This season urges us to change our ways. But how can we? Is not our future already determined by our past -- by the goals we have pursued, the habits we have formed, the relationships we have established, the countless choices, great and small, which we have made over the years? And yet, our destiny is not unalterable, for God has made us free. However strong the shackles of our past may be, we can break their hold. We can change course and so escape from the sequence of events which we, ourselves, have set in motion.

But to do so requires a supreme effort, the effort of *teshuvah*, of earnest resolve to lead a better life. It is the purpose of this season, to urge us and to help us to make such an effort. If we seize the opportunity it offers, we can liberate ourselves from our past and avert the destiny to which it would otherwise lead.

May this medieval poem we now recite stir us, as it stirred our ancestors, to recognise that we are subject to God's judgment, and that the nature of God's judgment depends on the quality of our lives.

\*\*\*

*Responsively*

וַיִּתְנַהֵּךְ תִּקְוַת קִדְשֵׁי הַיּוֹם כִּי הוּא נוֹרָא וְאִים וְבוֹ תִּנְשֵׂא מַלְכוּתְךָ  
וַיִּבְנֶן בְּחֶסֶד כְּסֵאֲךָ וַתֵּשֶׁב עָלָיו בְּאֵמֶת.

*Let us proclaim the holiness of this day, a day of deepest awe. On this day Your sovereignty is exalted, Your throne confirmed in mercy, and on that throne You sit in truth.*

אֵמֶת כִּי אַתָּה הוּא דִּין וּמוֹכִיחַ וַיִּדְעַ וְעַד וְכוּתֵּב וְחוֹתֵם וְסוֹפֵר  
וּמוֹנֶה וְתוֹזֵכֵר כֹּל הַנְּשַׁכְּחוֹת וְתִפְתַּח אֶת סֵפֶר הַזְּכוּרוֹת וּמֵאֵלָיו  
יִקְרָא וְחוֹתֵם יָד כָּל אָדָם בּוֹ.

*For truly You are judge and arbiter, expert and witness. You write and seal, record and recount. You remember deeds long forgotten. You open the book of records, and what is written there proclaims itself, for it bears the signature of every human being.*

וּבְשׁוֹפָר גָּדוֹל יִתְקַע וְקוֹל דְּמִמָּה דְקָה יִשְׁמַע, וְכֹל-בְּאֵי עוֹלָם  
תִּעַבֵּיר לְפָנֶיךָ כְּבִנְי מְרוֹן.

*The great shofar is sounded; the still small voice is heard, and all who dwell on earth stand arrayed before You.*

וּתְשׁוּבָה וּתְפִלָּה וְצַדִּיקָה מְעַבְרִין אֶת רַע הַגְּזֵרָה.

*U-t'shu-vah u-t'fi-lah u-tz'dah-kah mah-ah-vee-reen et ro-ah hag-zay-rah.*

*But repentance, prayer, and good deeds annul the severity of the judgment.*

\*\*\*

## **The Shofar Service**

*Reader*

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאַחַד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא-קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם,  
כָּל-מְלֶאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ; יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם.

*U-vah-cho-desh hah-sh've-ee, b'eh-chad lah-cho-desh, mik-rah - ko-desh yi'h'yeh lah-chem, kol m'leh-chet ah-vo-dah lo tah-ah-su, yom t'ru-ah yi'h'yeh lah-chem.*

*In the seventh month, on the first day of the month, you shall hold a sacred assembly and abstain from all work. You shall mark it by sounding the shofar.*

*Reader*

The stirring sound of the shofar proclaimed the covenant at Mount Sinai which bound our people Israel to God as a community of priests and a holy people. Even since that distant day, the voice of the Shofar has resounded throughout the communities of Israel, awakening our commitment to God and the Torah. At the new moon, on joyous festivals, as well as on solemn days of repentance, and in the jubilee year, when liberty was proclaimed throughout the land, our ancestors hearkened to the sound of the shofar and recalled their obligation to serve God with all their hearts and with all their strength.

*Congregation*

*Thus do we, their descendants, prepare to hearken once again to the solemn sound of the Shofar. May it challenge us to struggle against the forces of evil within our hearts and in the world. May it arouse within us the will for righteousness and strengthen our trust in God's justice and love. May it direct our thoughts to the day when the Shofar will sound for the redemption of all humanity.*

\*\*\*

*The congregation rises*

*Reader and congregation*

בְּרוּךְ אַתָּה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו  
וְצִוָּנוּ לְשִׁמוֹעַ קוֹל שׁוֹפָר.

*Bah-ruch Ah-tah Adonai, Eh-lo-hay-nu Meh-lech hah-o-lam, ah  
shayr kid-sha-nu b'mitz-vo-tav, v'tze-vah-nu lish-mo-ah kol  
Sho-far.*

*We praise You, Eternal God, Creator of the universe,  
who sanctifies us by Your commandments, and calls us  
to hear the sound of the Shofar.*

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיָּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ  
לְזִמַּן הַזֶּה.

*Bah-ruch Ah-tah Adonai, Eh-lo-hay-nu Meh-lech hah-o-lam,  
sh'heh-cheh-yah-nu v'kee-y'mah-nu v'hi-gee-ah-nu laz-man  
hah-zeh.*

*Let us praise God, Creator of the universe, for giving us  
life, for sustaining us, and for enabling us to reach this  
season.*

\*\*\*

*The Shofar is sounded*

תְּקִיעָה, תְּרוּעָה, תְּקִיעָה  
T'kee-ah, T'ru-ah, T'kee-ah

\*\*\*

*Music*

\*\*\*

*Reader*

Now we call to mind the great moment when our people stood at Sinai and heard the sound of the Shofar. Our people entered into the Covenant, to be God's witnesses to the world. From there, they went forth to proclaim the Torah by which the free may flourish and the enslaved find hope. We renew that covenant each time we hear the sound of the Shofar. From that day to this, we have encountered You again and again on the path of life.

*Congregation*

*Time and again, O God, we have found You present at unexpected times. Sunsets alone do not awaken us to Your glory, nor do immense soaring mountains. Even in life's daily routine, suddenly we can become aware of Your presence. Endlessly revealed amid Your concealments, You stand awaiting our search, comforting our wounded spirits, and leading us, with many a fall, upward to heights we fear to climb. All this we hear, all this we remember, when the voice of the shofar, unique among all sounds, is heard.*

*The Shofar is sounded*

תְּקִיעָה, שְׁבָרִים, תְּרוּעָה, תְּקִיעָה  
T'kee-ah, Sh'vah-reem, T'ru-ah, T'kee-ah

\*\*\*

*Music*

\*\*\*

*Reader*

The day has come  
To take an accounting of my life.

Have I dreamed of late  
Of the person I want to be,  
Of the changes I would make in my daily habits,  
In the way I am with others,  
In the friendship I show companions,  
Women friends, men friends, my partner,  
In the regard I show my father and mother,  
And others who brought me out of childhood?

I have remained chained too often to less than what I am.  
But the day has come to take an accounting of my life.

*The Shofar is sounded*

תְּקִיעָה, שְׁבָרִים, תְּרוּעָה, תְּקִיעָה גְּדוּלָה  
T'kee-ah, Sh'vah-reem, T'ru-ah, T'kee-ah G'do-lah

\*\*\*

**The Adoration**

*Let us adore the ever-living God  
and render praise unto You  
who spread out the heavens  
and established the earth,  
Your glory is revealed in the heavens above  
and Your greatness is manifest throughout the world.  
You are our God; there is none else.*

וְאֶנְחֵנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים, לְפָנַי מֶלֶךְ מֶלֶכִּי  
הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

*Vah-ah-nach-nu kor'eem u-mish-tah-chah-veem u-mo-deem,  
lif-nay meh-lech mal-chay ham'lah-cheem, hah-kah-dosh bah-ruch  
hu.*

*We bow our heads in reverence before the Eternal One, Source of  
all life.*

*The congregation is seated*

\*\*\*

*Reader*

May the time not be distant O God, when those who worship  
You by many names throughout the world will live together in  
justice and peace...when fanaticism and extremism will disappear  
and the error of hatred and violence in Your name will be no more.  
Fervently we pray that the day may come when all people shall  
invoke You in this spirit: when corruption and evil shall give way  
to integrity and goodness; when superstition shall no longer  
enslave the mind, nor the idolatry of wealth and power blind the  
eye; when all who dwell on earth shall know that to You - as the  
God of all humanity - every heart shall be open, and every tongue  
give praise.

*May all, created in Your image, recognize that we are  
brothers and sisters, so that one in spirit and one in  
harmony, we may be forever united before You. Then  
shall Your Spirit embrace the entire world, and the  
purpose of creation be fulfilled: Humanity will live together  
in Your image, as one family, forever and ever.*

*or*

*Reader*

Eternal God, we face tomorrow with hope made stronger by the vision of Your kingdom, a world where poverty and war are banished, where injustice and hate are gone.

Teach us to share the pain of others, to heed Your call for justice, to pursue the blessing of peace. Help us, O God, to gain victory over evil, to bring nearer the day when all the world shall be one.

\*\*\*

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד, וְעַמּוֹ אֶחָד.

*Bah-yom hah-hu, yi-h'yeh Adonai eh-chad v'ah-mo eh-chad.*

*Bayom Hahu - On That Day*

*Bah-yom hah-hu, bah-yom hah-hu,  
Yi-h'yeh Adonai eh-chad.  
V'ah-mo, v'ah-mo,  
V'ah-mo eh-chad.*

*And on that day, and on that day  
Our God will make us one  
And the world, and the world,  
Shall all be one.*

\*\*\*

*Reader*

The light of life is a finite flame. Like the candles we kindled to usher in this New Year, life burns - it glows. It is radiant with warmth and beauty. But soon it fades. Its substance is consumed, and it is no more.

In light, we see. In light, we are seen. The flames dance and our lives are full. But as night follows day, the candles of our lives burn down and are extinguished. There is an end to the flames. We see no more and are seen no more. Yet we do not despair, for we are more than a memory slowly fading into darkness. Our light and our warmth continue in those we love and leave behind. With our lives, we give life. Something of us can never die. We move in the eternal cycle of darkness and death, of light and life.

\*\*\*

*Before the Kaddish*

*Reader*

Our thoughts now turn to those who have departed this earth; our own loved one, those whom our friends and neighbors have lost, the martyrs of our people, the six million who perished in the Shoah, and those of every race, nation, and faith whose lives have been a blessing to humanity.

The departed whom we remember have entered into the peace of life eternal. They still live on earth in the acts of goodness they performed and in the hearts of those who cherish their memory. May the beauty of their lives abide among us as a loving benediction.

\*\*\*

*The congregation rises*

## Kaddish

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיף  
מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעֵגְלָא  
וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Yit-gah-dal v'yit-kah-dash sh'may rah-bah. B'al-mah dee v'rah  
chir'u-tay, v'yam-leech mal-chu-tay. B'chah-yay-chon uv'yo-  
may-chon u-v'chah-yay d'chol bayt Yis-ra-el, bah-ah-gah-lah  
u'viz-man kah-reev. V'im-ru: ah-mayn.*

יְהִיא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

*Y'hay sh'may rah-bah m'vo-rach, l'ah-lam ul-al-may al-ma-yah.*

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה  
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא.

*Yit-bah-rach v'yeesh-tah-bach, v'yit-pah-ar, v'yit-ro-mam,  
v'yit-nah-say. V'yit-hah-dar, v'yit-ah-leh, v'yit-hah-lal, sh'may  
d'ku-d'shah. B'reech hu.*

לְעֵלְא לְעֵלְא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא, תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָּא,  
דְאָמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*L'ay-lah l'ay-lah min kol bir-chah-tah v'shee-rah-tah,  
tush-b'chah-tah v'neh-cheh-mah-tah, dah-ah-mee-ron b'al-mah.  
V'im-ru: ah-mayn.*

יְהִיא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

*Y'hay sh'lah-mah rah-bah min sh'mah-yah v'chah-yeem,  
ah-lay-nu v'al kol Yis-ra-el. V'im-ru: ah-mayn.*

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְעַל כָּל הָעוֹלָם, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*O-seh sha-lom bim-ro-mav. Hu yah-ah-seh sha-lom ah-lay-nu,  
v'al kol Yis-ra-el v'al kol hah olam. V'im-ru: ah-mayn.*

*Translation of the Kaddish*

Let the glory of God be extolled. May God's great name be hallowed in the world whose creation God willed. May God's dominion soon prevail, in our own day, in our own lives, and in the life of all Israel, and let us say: *Amen*.

Let God's great name be blessed forever and ever.

Let the name of the Holy One be glorified, exalted, and honored, though God is beyond all praises, songs, and adorations that we can utter, and let us say: *Amen*.

For us and for all our people Israel, may the blessing of peace and the promise of life come true and let us say: *Amen*.

May the One who causes peace to reign in the high heavens let peace descend on us, on all our people Israel, and on all the world, and let us say: *Amen*.

*Music*

*Oseh Shalom – The One who makes peace*

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

*O-seh shah-lom bim-ro-mav. Hu yah-ah-seh shah-lom ah-lay-nu,  
v'al kol Yis-ra-el, v'im-ru: ah-mayn.*

*May our God, the Source of all peace,  
Bless us with the holy gift of peace.  
Us, and all the world,  
And let us say, Amen, Amen.*

*Closing Song*

*Ayn Kelohaynu – There is none like God*

אין כַּאלֹהֵינוּ, אין כַּאֲדֹנֵינוּ, אין כַּמַּלְכֵינוּ, אין כַּמוֹשִׁיעֵינוּ

- (1) *Ayn kay-lo-hay-nu,*  
*Ayn kah-do-nay-nu,*  
*Ayn k'mal-kay-nu,*  
*Ayn k'mo-shee-ay-nu.*

מי כַּאלֹהֵינוּ, מי כַּאֲדֹנֵינוּ, מי כַּמַּלְכֵינוּ, מי כַּמוֹשִׁיעֵינוּ

- (2) *Mee kay-lo-hay-nu,*  
*Mee kah-do-nay-nu,*  
*Mee k'mal-kay-nu,*  
*Mee k'mo-shee-ay-nu.*

נוֹדָה לַאלֹהֵינוּ, נוֹדָה לַאֲדֹנֵינוּ, נוֹדָה לַמַּלְכֵינוּ, נוֹדָה לַמוֹשִׁיעֵינוּ

- (3) *No-deh lay-lo-hay-nu,*  
*No-deh lah-do-nay-nu,*  
*No-deh l'mal-kay-nu,*  
*No-deh l'mo-shee-ay-nu.*

בְּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ, בְּרוּךְ אֲדֹנֵינוּ, בְּרוּךְ מַלְכֵינוּ, בְּרוּךְ מוֹשִׁיעֵינוּ

- (4) *Bah-ruch eh-lo-hay-nu,*  
*Bah-ruch ah-do-nay-nu,*  
*Bah-ruch mal-kay-nu,*  
*Bah-ruch mo-shee-ay-nu.*

אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ, אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵינוּ, אַתָּה הוּא מֶלְכֵנוּ,  
אַתָּה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ

- (5) *Ah-tah hu eh-lo-hay-nu,  
Ah-tah hu a-do-nay-nu,  
Ah-tah hu mal-kay-nu,  
Ah-tah hu mo-shee-ay-nu.*
- (6) *There is none like unto God.  
Who can be compared to You?  
Let us thank our creator.  
Blessed is our redeemer.*

SOURCES: *The Union Prayer Book, Sinai Edition, Volume II*, Chicago Sinai Congregation (2001); *Gates of Repentance: the New Union Prayerbook for the Days of Awe*, CCAR, New York (revised edition, 1996); *Gates of Prayer, The New Union Prayerbook: Weekdays, Sabbaths, and Festivals*, CCAR, New York (1975); *On the Wings of Awe: A Machzor for Rosh Hashanah and Yom Kippur*, B'nai B'rith Hillel Foundations, Washington, DC (1985); *Supplementary Readings for the Days of Awe*, Congregation Sukkah Shalom, Chicago; *The Book of Blessings*, Marcia Falk, Boston (1999)

Adapted by Rabbi Devon A. Lerner, Rabbi Dr. Michael Shire,  
and Dr. Jill Silverstein.

